DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie den Spezialschlüssel nur für den vorgesehenen Einsatz, um Beschädigungen und Verletzungen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass der Schlüssel sicher sitzt, um ein Abrutschen zu verhindern. Tragen Sie stets Schutzkleidung und eine Schutzbrille, um sich vor wegfliegenden Teilen zu schützen.

EN Risk of injury: To avoid damage and injury, use the special spanner only for the intended application. Make sure that the spanner is securely in place to prevent it from slipping. Always wear protective clothing and safety goggles to protect yourself from flying parts.

FR Risque de blessure : utilisez la clé spéciale uniquement pour l'usage prévu afin d'éviter tout dommage et toute blessure. Veillez à ce que la clé soit bien fixée afin d'éviter qu'elle ne glisse. Portez toujours des vêtements et des lunettes de protection pour vous protéger des projections de pièces.

ES Riesgo de lesiones: Para evitar daños y lesiones, utilice únicamente la llave especial para los fines previstos. Asegúrese de que la llave está bien colocada para evitar que resbale. Lleve siempre ropa protectora y gafas de seguridad para protegerse de las piezas que salgan despedidas.

IT Rischio di lesioni: utilizzare la chiave speciale solo per lo scopo previsto, per evitare danni e lesioni. Assicurarsi che la chiave sia ben fissata per evitare che scivoli. Indossare sempre indumenti protettivi e occhiali di sicurezza per proteggersi dalle parti volanti.

CZ Nebezpečí zranění: Používejte speciální klíč pouze k určenému účelu, aby nedošlo k poškození a zranění. Dbejte na to, aby byl klíč pevně nasazen a nedošlo k jeho vyklouznutí. Vždy používejte ochranný oděv a ochranné brýle, abyste se chránili před odletujícími částmi.

DA Risiko for personskade: Brug kun specialnøglen til det formål, den er beregnet til, for at undgå skader og personskade. Sørg for, at nøglen sidder godt fast, så den ikke kan glide. Bær altid beskyttelsestøj og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod flyvende dele.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä erikoisavainta vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen vahinkojen ja loukkaantumisten välttämiseksi. Varmista, että jakoavain on kiinnitetty tukevasti, jotta se ei pääse liukumaan. Käytä aina suojavaatetusta ja suojalaseja suojautuaksesi lentäviltä osilta.

HR Opasnost od ozljeda: Koristite specijalni ključ samo za njegovu namjenu kako biste izbjegli oštećenja i ozljede. Provjerite je li ključ dobro pričvršćen kako biste spriječili klizanje. Uvijek nosite zaštitnu odjeću i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od letećih krhotina.

HU Sérülésveszély: A sérülések és sérülések elkerülése érdekében csak a speciális kulcsot használja rendeltetésszerűen. Ügyeljen arra, hogy a csavarkulcs biztonságosan legyen felszerelve, hogy megakadályozza a megcsúszást. Mindig viseljen védőruházatot és védőszemüveget, hogy megvédje magát a repülő alkatrészektől.

NL Risico op letsel: Gebruik de speciale sleutel alleen voor het beoogde doel om schade en letsel te voorkomen. Zorg ervoor dat de sleutel stevig vastzit om te voorkomen dat hij wegglijdt. Draag altijd beschermende kleding en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen tegen rondvliegende onderdelen.

PL Ryzyko obrażeń: Aby uniknąć uszkodzeń i obrażeń, klucza specjalnego należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Upewnić się, że klucz jest dobrze zamocowany, aby zapobiec jego ześlizgnięciu się. Należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed latającymi częściami.

RO Risc de rănire: Utilizați cheia specială numai în scopul pentru care a fost proiectată, pentru a evita deteriorarea și rănirea. Asigurați-vă că cheia este bine fixată pentru a preveni alunecarea acesteia. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte de protecție și ochelari de protecție pentru a vă proteja de piesele care zboară.

SV Risk för personskador: Använd endast specialnyckeln för avsett ändamål för att undvika skador och personskador. Se till att nyckeln sitter ordentligt fast så att den inte kan glida. Använd alltid skyddskläder och skyddsglasögon för att skydda dig mot kringflygande delar.

PT Perigo de ferimentos: Utilizar a chave especial apenas para o fim a que se destina, de modo a evitar danos e ferimentos. Assegurar que a chave está bem colocada para evitar que escorregue. Utilize sempre vestuário de proteção e óculos de segurança para se proteger de peças projectadas.

SR Опасност од повреда: Специјални кључ користите само за његову намену да бисте избегли оштећења и повреде. Уверите се да је кључ сигуран како бисте спречили клизање. Увек носите заштитну одећу и заштитне наочаре да бисте се заштитили од летећих крхотина.